



纯正英语发音 手机同步伴读



The Three Little Pigs

三只小猪

CLASSIC



出版发行集团 | 福建少年儿童出版社

FUJIAN CHILDREN'S PUBLISHING HOUSE

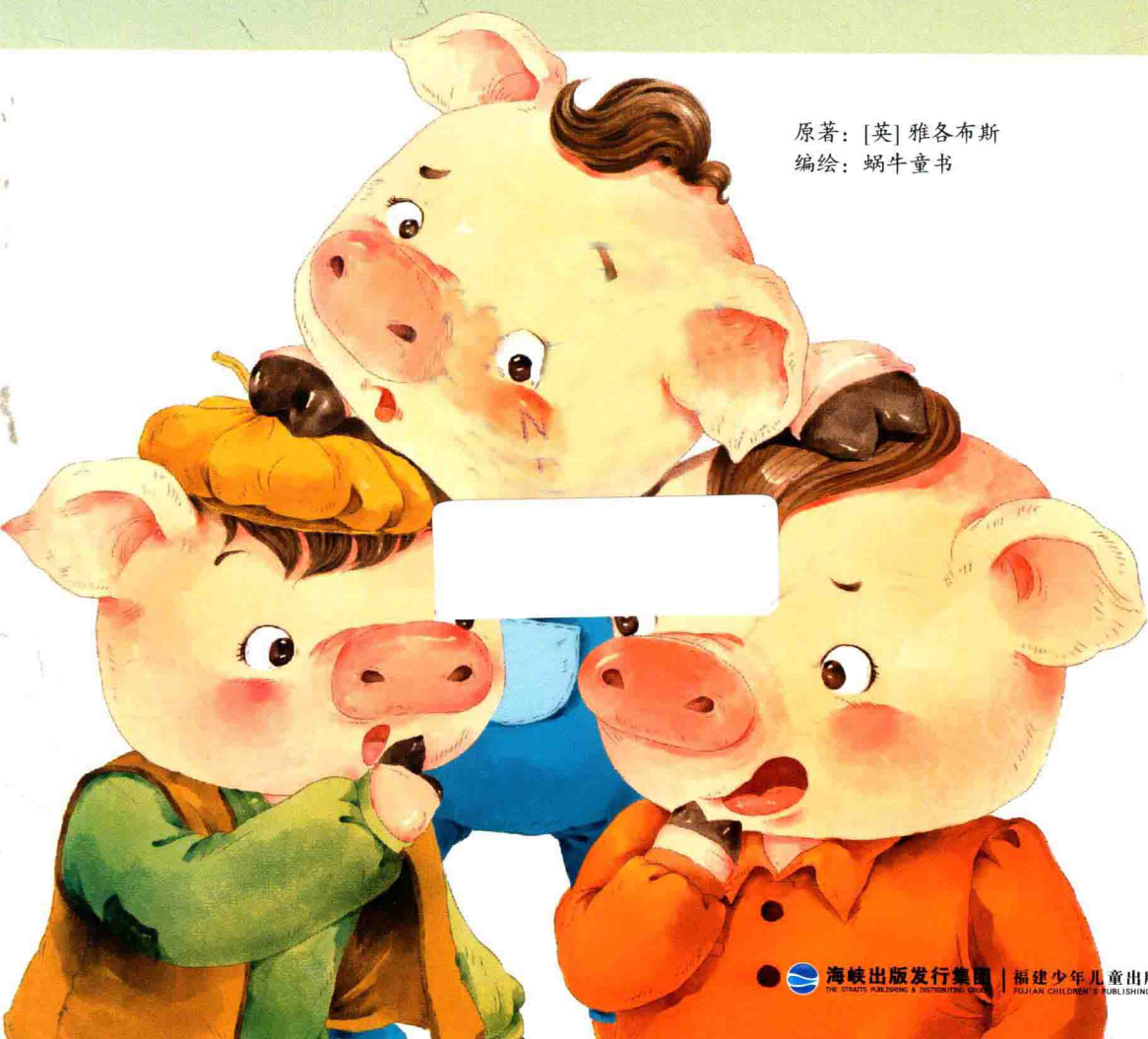


The Three Little Pigs

三只小猪

CLASSIC

原著：[英] 雅各布斯
编绘：蜗牛童书



图书在版编目 (CIP) 数据

三只小猪：有声伴读版：汉英对照 / (英) 雅各布斯原著；蜗牛童书编绘 . —福州：福建少年儿童出版社，2014.1

(绘声绘色双语童话)

ISBN 978-7-5395-4814-2

I . ①三… II . ①雅… ②蜗… III . ①英语 - 儿童读物 IV . ① H319.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2013) 第 261683 号



三只小猪

The Three Little Pigs

原 著：[英] 雅各布斯 编 绘：蜗牛童书

出版发行：海峡出版发行集团

福建少年儿童出版社

地 址：福州市东水路 76 号 17 层 邮 编：350001

<http://www.fjep.com> e-mail: fcph@fjep.com

经 销：福建新华发行 (集团) 有限责任公司

印 刷：广州市官侨彩印有限公司

厂 址：广州市番禺区石楼镇官桥村

开 本：787 × 1092 1/16

印 张：2

版 次：2014 年 1 月第 1 版

印 次：2014 年 1 月第 1 次印刷

ISBN 978-7-5395-4814-2

定 价：10.00 元

(如有印、装质量问题，影响阅读，请直接与承印者联系调换)

Contents 目录

三只小猪

The Three Little Pigs

2-25

动动脑动手

Activities

26-29

单词表

Word List

30



Contents 目录

三只小猪

The Three Little Pigs

2-25

动动脑动手

Activities

26-29

单词表

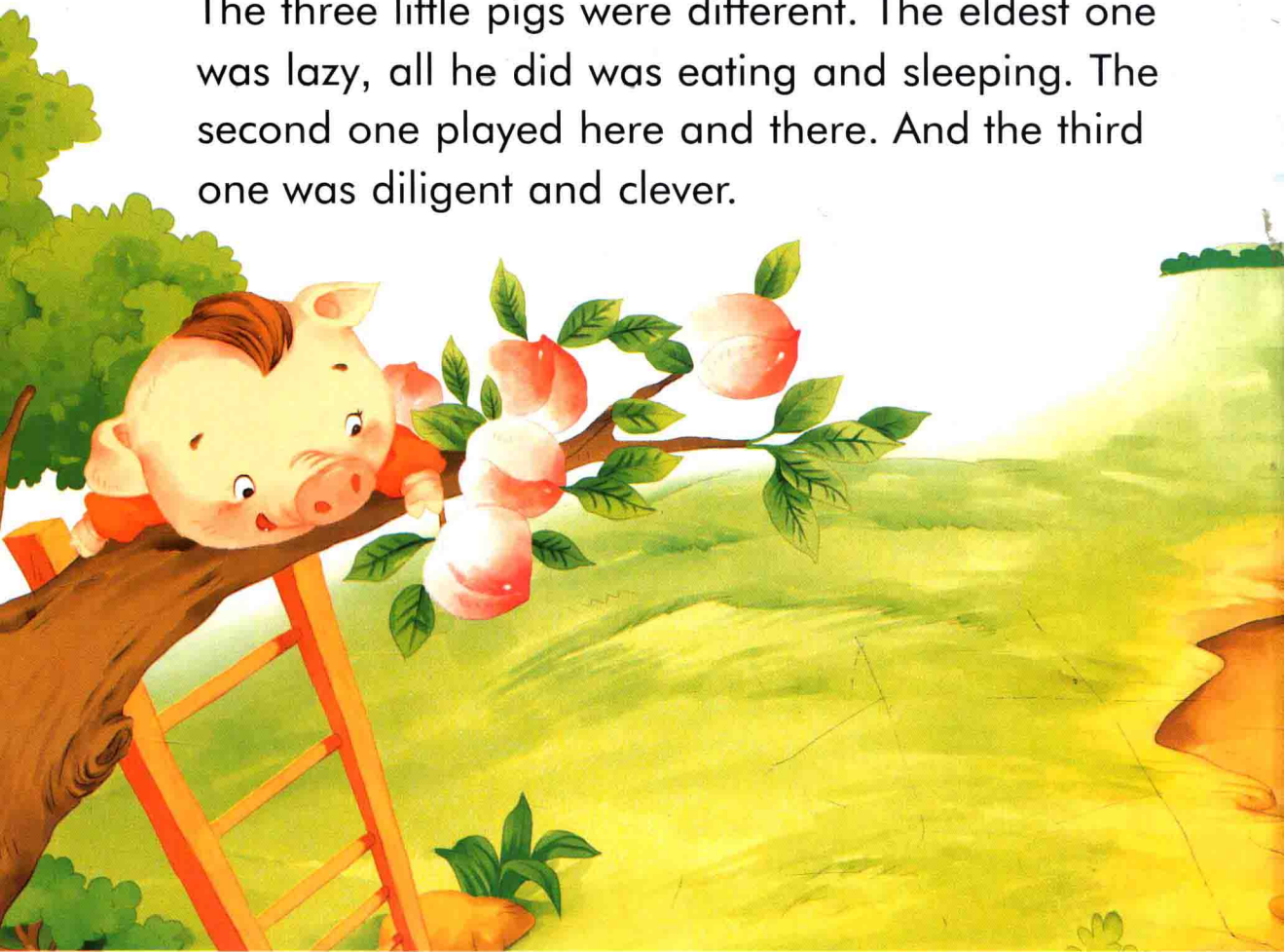
Word List

30



Long long ago, in a forest, a mother **pig** and her three children lived in a small **house**.

The three little pigs were different. The eldest one was lazy, all he did was eating and sleeping. The second one played here and there. And the third one was diligent and clever.



pig
猪



house
房子

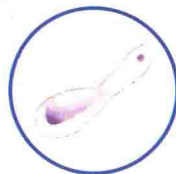


很久很久以前，在一片美丽的森林里，有一间小屋子。屋子里住着猪妈妈和她的孩子——三只小猪。

这三只小猪的性格各不相同。老大很懒，每天只知道吃饭和睡觉；老二很贪玩；老三呢，是只勤快又机智的小猪。



night
夜晚



spoon
勺子

One **night**, the mother pig said to her three children,
“Dear my kids, it’s time for you to build your houses and
live on your own.”

“What?” The eldest pig dilated his eyes.

“Pardon?” The second one was scared to throw the **spoon**.

“OK.” The third one nodded seriously.



一天晚上，猪妈妈对三只小猪说：“孩子们，你们都长大了。
接下来，你们要盖一所自己的房子，学会独立生活。”

“啊？”老大听了，惊得瞪大了眼睛。

“什么？”老二听了，吓得连手里的勺子都掉了。

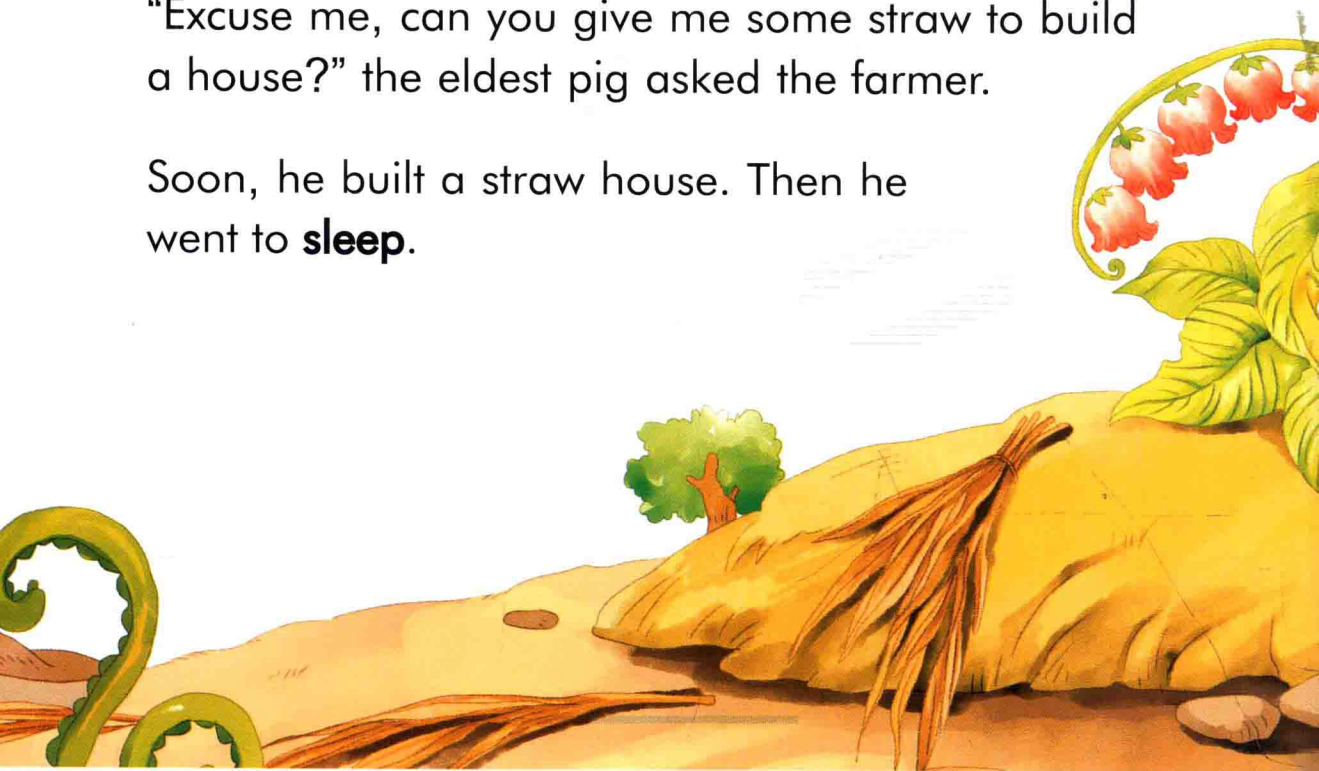
“嗯。”老三听了，认真地点了点头。

The next day, three little pigs started to build their houses.

"I just need a place to rest, the simpler the better." the eldest pig said.

At this time, he saw a farmer with bundles of **straw**.
"Excuse me, can you give me some straw to build a house?" the eldest pig asked the farmer.

Soon, he built a straw house. Then he went to **sleep**.



第二天，三只小猪开始盖房子了。

老大最先动工。他看见一个农夫拉着稻草经过，就向农夫要了一些稻草搭稻草窝。

稻草窝很快就搭好了。老大高兴地钻进稻草窝，在里面呼呼地睡起大觉来。



straw
稻草



sleep
睡觉



老二打算盖一间木头房子。他找来一些木头，忙忙碌碌几天后，总算盖起了一座小巧的木头房子。

“哇，多漂亮的小房子呀！我真是一只能干的小猪。”看着自己亲手盖的木头房子，老二别提有多得意了。为了奖励自己，他决定去河边钓鱼。

The second pig found some **woods**, he planed to build a wooden house.

Several days later, the wooden house was built.

“Well done!” The second pig enjoyed himself very much. Then, he walked to the river to **fishing**.



woods

木头 (wood 的复数形式)



fishing

钓鱼

The third pig built his house seriously. He **pulled** lots of **bricks**. Then he used these bricks to build walls.

After a month's hard working, a solid brick house was built.

"That's great. I have done it." The third pig was satisfied with his house.



老三最认真。他先拉来一车车砖块，再将砖块砌成坚固的墙。一个月后，一间不怕风吹雨打的砖房子总算盖好了。

“太棒了，终于完成了！”看着漂亮又坚固的房子，老三满意极了。



pulled

拉 (pull 的过去形式)



bricks

砖块 (brick 的复数形式)



一天，一只饿坏了的大灰狼在森林里到处找食物。
走着走着，大灰狼看到了小猪们新盖的三间小房子。

“哈哈，美味的小猪们，我来啦！”说完，大灰狼迫不及待地
向小房子跑去。

One day, a **wolf** was looking for food in the **forest**.
He didn't have a dinner for many days.

Suddenly, the wolf saw three new houses.

"Haha! My delicious dinner, I'm coming." The wolf ran
to the house excitedly.



wolf
大灰狼



forest
森林